

Arrêté du Conseil fédéral

concernant

le résultat de la votation populaire du 31 octobre 1920 sur la loi fédérale du 6 mars 1920 concernant la durée du travail dans l'exploitation des chemins de fer et autres entreprises de transport et de communications.

(Du 23 novembre 1920.)

Le Conseil fédéral suisse,

Vu les procès-verbaux de la votation dans les cantons;

Vu la récapitulation des résultats de cette votation;

Actes desquels il résulte que sur 646.808 bulletins valables 369.466 se sont prononcés pour l'acceptation et 277.342 pour le rejet de la loi; que la loi a ainsi été acceptée par la majorité des citoyens suisses ayant pris part à la votation;

Vu les articles 13 à 16 de la loi fédérale du 17 juin 1874 concernant les votations populaires sur les lois et arrêtés fédéraux,

arrête:

1. Le résultat de la votation populaire du 31 octobre 1920, tel qu'il est constaté ci-dessus, est vérifié.
2. Le présent arrêté, avec la récapitulation des résultats de la votation, sera publié dans la *Feuille fédérale*.
3. Le présent arrêté sera porté à la connaissance des Conseils législatifs.

Berne, le 23 novembre 1920.

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le vice-président, SCHULTHESS.

Le chancelier de la Confédération, STEIGER.

Votation populaire du 31 octobre 1920 sur la loi fédérale concernant la durée du travail dans les entreprises de transport.

Cantons	Electeurs	Bulletins rentrés	Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		Bulletins entrant en ligne de compte	Majorité	Oui	Non
			Blancs	non valables				
Zurich	138,404	108,854	2,164	76	106,614	53,303	72,873	33,741
Berne .	170,327	112,068	334	236	111,498	55,750	60,013	51,485
Lucerne	43,417	25,019	116	59	24,844	12,423	12,655	12,189
Uri .	5,892	3,670	12	5	3,653	1,327	2,545	1,108
Schwyz	15,652	9,309	154	14	9,141	4,571	2,293	6,948
Unterwald-le-haut	4,388	2,172	8	1	2,163	1,052	673	1,490
Unterwald-le-bas	3,425	1,676	2	3	1,671	836	595	1,076
Glaris .	8,665	6,088	73	10	6,005	3,003	4,279	1,726
Zoug .	8,073	4,761	24	22	4,715	2,358	3,079	1,636
Fribourg	34,565	21,653	63	21	21,569	10,785	7,705	13,864
Soleure	33,400	22,881	134	174	22,573	11,287	16,705	5,868
Bâle-ville	32,292	20,503	32	10	20,461	10,232	17,817	2,644
Bâle-campagne	19,626	13,102	93	4	13,005	6,503	8,944	4,061
Schaffhouse	12,371	10,713	393	6	10,314	5,158	6,228	4,086
Appenzell Rh.-Ext.	13,814	10,659	243	19	10,397	5,199	4,387	6,010
Appenzell Rh.-Int.	3,176	2,402	55	5	2,342	1,172	430	1,912
St-Gall	67,188	55,018	1,427	296	53,295	26,648	26,405	26,890
Grisons	28,401	19,768	512	20	19,236	9,619	8,186	11,050
Argovie	57,623	50,254	1,332	60	48,862	24,432	27,778	21,084
Thurgovie	32,735	27,466	862	42	26,562	13,282	13,046	13,516
Tessin	41,992	16,470	197	53	16,220	8,111	11,782	4,438
Vaud .	81,594	52,083	114	67	51,902	25,952	21,811	30,091
Valais	33,046	18,971	68	124	18,779	9,390	8,643	10,136
Neuchâtel	34,653	21,776	50	92	21,634	10,818	15,415	6,219
Genève	39,868	19,557	156	68	19,353	9,677	15,179	4,174
Total	964,587	656,913	8,618	1,487	646,808	323,405	369,466	277,342

**Arrêté du Conseil fédéral concernant le résultat de la votation populaire du 31 octobre
1920 sur la loi fédérale du 6 mars 1920 concernant la durée du travail dans l'exploitation
des chemins de fer et autres entreprises de transport et de communicati...**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1920
Année	
Anno	
Band	5
Volume	
Volume	
Heft	48
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	24.11.1920
Date	
Data	
Seite	161-162
Page	
Pagina	
Ref. No	10 082 672

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.